**SOÁ 633**

PHAÄT THUYEÁT NHÖ LAI TRÍ AÁN KINH

*Haùn dòch: Maát teân ngöôøi dòch (Khai nguyeân phuï löu Toáng Luïc).*

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû taïi vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thuoäc thaønh Vöông xaù, cuøng ñoâng ñuû chuùng ñaïi Tyø-kheo, moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò vaø ba vaïn öùc Boà-taùt ñeàu ñaéc Ñaø-la- ni, truï nôi Tam-muoäi Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng dính maéc vaøo caùc phaùp moân, ñaéc Ñaø-la-ni moân, bieát ñöôïc caùc caên ñaày ñuû vaø khoâng ñaày ñuû cuûa taát caû chuùng sinh vaø bieát taát caû haønh cuûa chuùng sinh.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn nhaäp Tam-muoäi caûnh giôùi Phaät, khoâng maøu saéc, khoâng chaáp, khoâng hieän roõ, khoâng hình töôùng, khoâng hieån baøy, khoâng goác reã, khoâng bieán, khoâng ñaéc, khoâng ngaõ, khoâng chuû, khoâng taïo taùc, khoâng phaûi khoâng taïo taùc, khoâng ñeán, khoâng ñi, khoâng truï, khoâng phan duyeân, voâ vi, chaúng phaûi voâ vi, chaúng töông öng, chaúng phaûi khoâng töông öng, khoâng taâm, chaúng taâm haønh, chaúng thaät, chaúng phaûi khoâng thaät, chaúng töï taïi, chaúng gaàn, chaúng lìa caùc phaùp. Khi nhaäp Tam-muoäi aáy khoâng thaáy thaân cuûa Nhö Lai vaø töôùng cuûa thaân, khoâng thaáy taâm vaø töôùng cuûa taâm, khoâng thaáy y, khoâng thaáy ngoài, khoâng thaáy choã ngoài, khoâng thaáy ñi. Nhö vaäy, Tam-muoäi phaùt sinh nhöõng coâng ñöùc nhö vaäy, ñoù laø caûnh giôùi Phaät.

Töùc thôøi, töø ñònh naøy, phoùng aùnh saùng lôùn chieáu khaép caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. ÔÛ theá giôùi naøy, aùnh saùng cuûa maët traêng, maët trôøi, caùc vì sao, caùc dieäu baûo thaàn chaâu, caùc löûa ñieän ôû cung trôøi, cung Thích cho ñeán cung Phaïm ñeàu khoâng phaùt saùng. Nhôø naêng löïc cuûa Nhö Lai Tam-muoäi maø ba ngaøn theá giôùi ñeàu nghe ñöôïc höông thôm vi dieäu. Trôøi Voâ höõu dö, nghe ñöôïc höông thôm tröôùc. Trong taát caû theá giôùi, nhöõng nôi toái taêm, nhö nuùi Chöôùc-ca-la, nuùi Ñaïi Chöôùc-ca-la, nuùi chuùa Tu-di vaø caùc nuùi danh tieáng; chuùng sinh ôû trong aáy, khoâng thaáy ñöôïc hình daïng chính mình, nhôø aùnh saùng cuûa Ñöùc Phaät chieáu ñeán laøm saùng röïc khaép.

Khi aáy, maøn löôùi baèng baûy baùu, bao phuû caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi aáy laïi hieän ra töôùng hieám coù. Taát caû theá giôùi ñeàu moïc leân nhöõng loaïi hoa ñeïp ñeõ laï thöôøng. Vöôøn truùc Ca-lan-ñaø vaø nuùi Kyø-xaø-quaät thoâng thaønh moät hoâïi. Maët ñaát baèng phaúng, moïc leân hoa sen ngaøn caùnh, lôùn nhö baùnh xe. Treân moãi hoa, ñeàu coù maøn löôùi baèng baûy baùu, trang nghieâm loïng laãy, ruõ xuoáng nhö maây. Coõi nöôùc Ma-kieät-ñeà mòn maøng nhö boä loâng chim Ca-laêng-giaø.

Baáy giôø, caùc Ñöùc Phaät ôû haèng sa theá giôùi phöông Ñoâng, baûo haøng vaïn a-taêng-kyø Boà-taùt thuoäc haøng Nhaát sinh boå xöù:

–Caùc oâng haõy ñeán theá giôùi Ta-baø, coõi nöôùc aáy coù Ñöùc Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu- ni Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Tri, saép vaøo taát caû caûnh giôùi Phaät, noùi Tam-muoäi teân

laø Nhö Lai Trí AÁn. Hieän giôø Phaät nhaäp ñònh naøy. Neáu coù Boà-taùt nghe Tam-muoäi naøy, thì hôn haún traêm ngaøn kieáp thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät, caùc oâng neân ñeán ñoù nghe.

Nhöõng Boà-taùt naøy vaän duïng thaàn löïc, trong thôøi gian khoaûnh khaéc co duoãi caùnh tay, ñaõ ñeán vöôøn truùc Ca-lan-ñaø, thuoäc theá giôùi Ta-baø. Caùc vò ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, nhieãu quanh Phaät baûy voøng, roài ngoài treân toøa sen. Phöông Nam, phöông Taây, phöông Baéc, boán phía, treân, döôùi cuõng laïi nhö theá.

Luùc ñoù, ôû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, coù caùc vò Thanh vaên, Duyeân giaùc vaø nhöõng ngöôøi phaùt taâm roäng lôùn ñeàu cuõng ñaõ taäp hoïp ñoâng ñuû, ñeán choã Ñöùc Phaät, trong vöôøn truùc. ÔÛ theá giôùi naøy, laïi coù taùm möôi öùc Boà-taùt, chæ trong khoaûng thôøi gian moät nieäm, cuõng ñeàu taäp hoïp ñeán. Boán boä chuùng ngoài theo thöù lôùp. Laïi coù ba möôi vaïn Thanh vaên, nöông thieàn ñònh cuûa Ñöùc Phaät cuõng ñeàu ôû caû trong hoäi. Trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, Hoä theá Töù vöông, cho ñeán trôøi Ñaïi töï taïi, trôøi Tònh cö... Taát caû caùc vua: Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, Ca-laàu-la, Tu-hoøa-na... cuøng voâ soá quyeán thuoäc vaây quanh ñeàu ñaõ ñeán nhoùm hoäi, ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät, theo thöù lôùp vaøo choã ngoài. Luùc aáy, ôû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, nhöõng vò ñaïi oai ñöùc, cuõng ñeàu ñeán taäp hoïp, treân ñeán trôøi Phaïm theá, khoâng troáng thieáu choã naøo.

Baáy giôø, Xaù-lôïi-phaát, Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, Ñaïi Ca-dieáp, Ñaïi Caâu-hy-la, Ñaïi Ca- chieân-dieân, Tu-boà-ñeà, Baân-naäu-vaên-ñaø-ni Töû, hoûi Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Thöa Hieàn giaû! Hieän nay Nhö Lai ôû ñaâu? Duøng hình saéc gì ñeå thaáy Nhö Lai? Nhö Lai buoäc nieäm, töôùng aáy nhö theá naøo?

Boà-taùt Vaên-thuø ñaùp:

–Thanh vaên caùc vò, coù trí tueä lôùn, thaønh töïu Tam-muoäi töï taïi, caùc vò haõy duøng söùc ñònh, quaùn saùt thaân vaø nôi buoäc nieäm cuûa Ñöùc Phaät, ñeå bieát Phaät ôû ñaâu?

Caùc ñaïi Thanh vaên lieàn nhaäp Tam-muoäi, quaùn saùt, nhöng khoâng thaáy thaân vaø nôi buoäc nieäm cuûa Ñöùc Phaät. Luùc ñoù, caùc ñaïi Thanh vaên, quaùn saùt khaép caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy, nhöng cuõng khoâng thaáy thaân Phaät vaø töôùng cuûa thaân Phaät, caùc vò môùi thöa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Chuùng toâi khoâng thaáy thaân vaø nôi buoäc nieäm cuûa Nhö Lai. Nay chuùng toâi phaûi laøm theá naøo ñeå thaáy ñöôïc thaân Phaät?

Boà-taùt Vaên-thuø ñaùp:

–Haõy ñôïi moät tyù! Töï caùc vò seõ thaáy Ñöùc Phaät.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân xuaát ñònh, caû tam thieân theá giôùi lieàn chaán ñoäng maïnh. Thaân Phaät thuø thaéng ñaëc bieät, uy nghieâm, saùng choùi. Luùc ñoù, Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Tam-muoäi Nhö Lai ñaõ nhaäp aáy, laáy gì laøm töôùng? Tueä nhaõn cuûa caùc ñaïi Thanh vaên, quaùn saùt ñeàu khoâng theå thaáy ñöôïc. Tam-muoäi naøy laáy caûnh giôùi gì?

Ñöùc Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát! Tam-muoäi naøy laø khoâng duyeân, khoâng xöù, laø caûnh giôùi Phaät thì chaúng phaûi laø choã hieåu bieát cuûa Thanh vaên, Duyeân giaùc. Nhö vaäy, naøy Xaù-lôïi-phaát! Caûnh giôùi cuûa Nhö Lai laø khoâng theå nghó baøn, laø thaàn löïc cuûa Phaät.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Thaân Phaät chaân thaät; chaúng phaûi thaân, chaúng taïo taùc; chaúng khôûi, chaúng dieät; chaúng cao lôùn, chaúng hoùa, chaúng tín; laø Nieát-baøn voâ vi, chaúng daáu veát, chaúng ñi; khoâng ñaây, khoâng kia, baûn taùnh thanh tònh, khoâng coù moät phaùp, chaúng thoï nhaän, chaúng nguyeän, chaúng sinh maïng, chaúng baùo öùng; chaúng thaáy, chaúng nghe; chaúng hieåu bieát, chaúng trình baøy; chaúng ngöûi, chaúng neám; chaúng xuùc chaïm, chaúng naõo, böùc, chaúng löôøng tính, chaúng ñoái ñaõi; chaúng taâm, chaúng nhôù; chaúng suy nghó, chaúng khoâng

suy nghó; chaúng vaøo, chaúng laïi, chaúng qua; ñeán, ñi döùt baët; chaúng aûnh, chaúng tyø veát; chaúng ñoaïn döùt, chaúng phaûi vaät; chaúng phaûi thaät, chaúng taïo taùc; chaúng phaûi taïo, chaúng thaønh töïu; chaúng laáy, chaúng che phuû; chaúng hieän, chaúng nöông; chaúng saùng, chaúng toái; vaéng laëng, chaúng vaéng laëng; thöôøng truù vaéng laëng; tònh, chaúng phaûi tònh; baûn taùnh thanh tònh, khoâng coù moät phaùp; chaúng sinh, chaúng khôûi; chaúng thích ôû yeân; chaúng nôi choán; chaúng ñoäng, chaúng hoaïn; chaúng lôøi noùi, chaúng phaùp, chaúng phi phaùp; chaúng ruoäng phöôùc, chaúng khoâng ruoäng phöôùc; chaúng heát, chaúng khoâng heát; xaû boû caùc dính maéc, goïi laø khoâng; chaúng choáng traùi; chaúng aâm thanh; lìa danh töï, xaû boû nhôù töôûng; chaúng töông öng, chaúng khoâng töông öng, chaúng dieät, chaúng khoâng dieät; chaúng löôïng, chaúng khoâng löôïng; chaúng ñeán, chaúng ñi; chaúng hai, chaúng khoâng hai; chaúng phaûi bôø beân ñaây, chaúng phaûi bôø beân kia; chaúng phaûi giöõa doøng; chaúng phaân, chaúng khoâng phaân; chaúng nghieäp, chaúng baùo; chaúng nghe, chaúng nghó; chaúng löôøng, chaúng chöôùng ngaïi; chaúng töôùng, chaúng khoâng töôùng; chaúng moân, chaúng lìa, chaúng chaáp; öa thöïc haønh caùc phaùp, phaùp phaùp gioáng nhau; nhö chaân thaät; vì ñoä thoaùt chuùng sinh, thaät khoâng coù choã ñoä; giaûi cho ngöôøi chöa giaûi thoaùt, ñieàu phuïc ngöôøi chöa ñieàu phuïc; cöùu giuùp ngöôøi chöa ñöôïc cöùu giuùp; chæ daïy phaùp khoâng hai; chaúng baèng, chaúng khoâng baèng; chaúng gioáng nhau, chaúng khoâng gioáng nhau; voâ ñaúng cam loà ñaúng; döõ khoâng ñaúng; voâ xöù ñaúng, voâ ñaéc ñaúng; tòch dieät taän dieät, kheùo ñieàu phuïc haønh xöù; chuyeån baùnh xe khoâng thoaùi; quyeát ñònh khoâng nghi; chaúng lìa phaùp, chaúng lìa hai phaùp; choã taäp baûn haïnh thanh tònh, ñaày ñuû oai nghi giaûi thoaùt; chaúng cao, chaúng thaáp; chaúng vuoâng, chaúng troøn; chaúng töôùng thaân, chaúng töôùng aám; chaúng töôùng nhaäp, chaúng töôùng giôùi; chaúng khôûi höõu vi, chaúng khôûi voâ vi; chaúng phaûi chaân thaät voâ vi; chaúng maïng, chaúng phi maïng; chaúng sinh, chaúng hieän; chaúng coù ngöôøi thaáy; chaúng thaät sinh, chaúng noùi naêng, chaúng chòu ñöïng; töôùng cuûa thaân khoâng ñoäng; chaúng ñaûo ngöôïc, chaúng dao ñoäng, chaúng thaät, chaúng nhôù, chaúng hoøa hôïp; chaúng taïo taùc, chaúng khoâng taïo taùc; chaúng roõ raøng, chaúng töôùng; chaúng Nieát-baøn, khoâng vaøo Nieát-baøn; chaúng ñònh, chaúng phi ñònh.

Ñöùc Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Ñoù laø töôùng thaân cuûa Nhö Lai, taát caû chuùng sinh ñeàu nöông töôùng aáy. Ai coù khaû naêng bieát ñöôïc Tam-muoäi naøy khoâng?

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Daï vaâng! Ñuùng vaäy! Thöa Theá Toân! Trong taát caû töôùng, khoâng coù thaân Phaät.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán laøm roäng theâm Nhö Lai Tam-muoäi Trí aán, neân môùi noùi baøi keä:

*Nhö thaân, phi thaân, thaân giaûi thoaùt Khoâng hoaïi, khoâng taïo, cuõng khoâng ñöôïc Phaùp chaúng töông öng, khoâng töông öng Ñoù laø hieän roõ thaân Thieän Theä.*

*Chaúng hôïp, khoâng hôïp, khoâng dính maéc Chaúng chaáp, chaúng xaû, chaúng cao baèng Chaúng taïo, chaúng nôi, chaúng khoâng nôi Thaân naøy, chaúng roõ, khoâng choã muoán. Chaúng chaáp, chaúng taïo, khoâng choã coù Chaúng saéc, chaúng taâm, chaúng hai moät Khoâng phaân, chaúng phaân, khoâng khôûi dieät Chaân thaät, khoâng ngaõ, hieän thaân Phaät.*

*Chaúng maïnh, chaúng yeáu, cuõng khoâng ñoaïn Chaúng im, chaúng nguyeän, chaúng taän cuøng Chaúng ñöôïc, chaúng ñònh, chaúng nöông döïa Thaân thaät, khoâng nhieãm, hieän nhö theá.*

*Chaúng thaáy, chaúng nghe, chaúng ngöûi chaïm Chaúng nöông, chaúng baøy, hieän hình boùng Neáu coù ngöôøi thaáy, taâm vui veû*

*Nhö vaäy, dieãn noùi phaùp thaønh töïu. Chaúng aám, chaúng giôùi, chaúng hö thaät Caùc caên chaúng sinh, chaúng nhô saïch Chaúng beàn, khoâng beàn, traêng in nöôùc Muoán quaùn thaân Thieän Theä nhö theá. Töø nhaân duyeân sinh, chaúng chaân thaät*

*Chaúng khôûi, chaúng dieät, chaúng ñoäng, ñi Chaúng hieän, hieän ba, nhö huyeãn sö Quaùn Phaät khoâng choã nöông, nhö vaäy.*

*Chaúng laëng, khoâng laëng, chaúng töông öng Chaúng buoäc, chaúng duïc, chaúng hôïp tan Nhö ñaùnh hö khoâng, thaät troáng roãng Quaùn Phaät nhö theá, chaân cuùng döôøng.*

*Möôøi phöông theá giôùi, ngaøn öùc coõi Chöùa nhoùm traân baûo ñeán Phaïm theá Cuùng taát caû Phaät voâ löôïng kieáp Neáu coù ghi cheùp phöôùc hôn kia.*

*Neáu coù toäi ôû haèng sa kieáp*

*Tu taäp boán Ñaúng khaép theá gian Giöõ troïn tònh giôùi khoâng gì saùnh Tin hieåu kinh naøy phöôùc cao toät. Xa xöa sinh töû ñeán thaân naøy*

*Khaép nôi chuùng sinh haønh nhaãn nhuïc Neáu coù taïm tin Trí AÁn kinh*

*Ví nhö Tu-di caïnh haït caûi. Ba coõi chuùng sinh voâ soá loaøi ÔÛ voâ löôïng kieáp mang vaùc ñi*

*Thaân khoâng löôøi moûi, khoâng hoái haän Hay nhaãn kinh naøy phöôùc voâ song.*

*Traêm theá giôùi soá caùt chuùng sinh ÔÛ voâ löôïng kieáp tu thieàn ñònh Moät ngaøy, moät ñeâm trì kinh naøy Coâng ñöùc hôn kia khoâng theå ñeám. Trí boû hai beân haønh trung ñaïo Hôn haún voâ löôïng traàn soá kieáp Neáu vôùi kinh naøy noùi cho hieåu*

*Ví nhö gioït nöôùc trong bieån caû. Khoâng neân duøng saéc, quaùn saéc töôùng*

*Chôù nhö ngöôøi ngu, nghó xem Phaät Thaáy thaät ta laø Tu-boà-ñeà*

*Ruoäng phöôùc ba coõi raát thanh tònh.*

Noùi keä xong, Ñöùc Theá Toân baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Ñoù laø Nhö Lai trí aán Tam-muoäi, coù khaû naêng bao truøm khaép taát caû möôøi phöông theá giôùi, laø trí tueä voâ ngaïi cuûa Boà-taùt.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu muoán mau thaáy chö Phaät vaø chö Boà-taùt khaép möôøi phöông, thì sôùm toái phaûi sieâng naêng tu Tam-muoäi naøy, seõ thaáy ñöôïc taát caû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Tam-muoäi naøy laø voâ löôïng moân cuûa Boà-taùt, thöïc haønh cuøng khaép caùc haïnh Ñaø-la-ni coù khaû naêng giöõ gìn phaùp giôùi, khieán khoâng ñoaïn tuyeät. Ñaø-la-ni naøy giöõ gìn caùc phaùp moân. Neáu ai thaønh töïu ñöôïc töôùng naøy thì ñoù goïi laø Boà-taùt, coù khaû naêng thaønh töïu ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, ñaày ñuû haïnh töông öng, nghieäp haïnh thanh tònh, ra khoûi caûnh giôùi ma, khoâng ñoäng, khoâng xuaát, gioáng nhö thöïc haønh haïnh Phaät. Ba nghieäp thaân, mieäng, yù ñeàu ñöôïc thanh tònh. Muoán roõ phaùp bí maät thanh tònh cuûa Nhö Lai, thì phaûi neân tu hoïc Tam-muoäi aáy. Muoán laàn löôït noùi phaùp, thì cuõng hoïc Tam-muoäi naøy. Muoán bieát khaép caùc phaùp; muoán nhö chaân ñeá; muoán thoaùt khoûi vaïn öùc sinh töû, taïo söï chöùng ngoä; muoán hieåu roõ möôøi hai nhaân duyeân; muoán bieát roõ taâm yù, sôû haønh höôùng ñeán cuûa taát caû chuùng sinh; muoán coù ñöôïc coõi Phaät thanh tònh vi dieäu thì phaûi hoïc Tam-muoäi naøy. Muoán ñöôïc aùnh saùng vi dieäu, muoán thaønh töïu quyeán thuoäc, muoán laøm choã nöông töïa cho chuùng sinh, muoán thaønh töïu töôùng toát, muoán thaønh töïu nhaïo thuyeát bieän taøi, muoán bieát caùc phaùp thì neân hoïc Tam-muoäi naøy. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi- phaát! Gioáng nhö chaâu baùu nhö yù, noù ñaùp öùng taát caû mong caàu cuûa moïi ngöôøi. Nhö vaäy, naøy Xaù-lôïi-phaát! Tam-muoäi naøy laø taát caû vieäc laøm toát ñeïp cuûa Boà-taùt, coù khaû naêng thaønh töïu ñaày ñuû taát caû haïnh nguyeän.

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Trí tueä toái thaéng thöôïng trí quang Trí quang, trí phuù, trí phuù taøng Trí tueäï taïo choã vaøo cöûa trí*

*Voâ löôïng trí aán, aán kinh naøy, Caên tueä, trí taùc, trí tueä ñòa*

*Trí khôûi, trí quang, dieät toái taêm Tueä khoâng theå heát, tueä môû baøy*

*Caùc kinh, nhaät nguyeät chieáu ba coõi, Bình ñaúng, ñaúng phuù, ñaúng Tam-muoäi Töôùng phaùp chaân thaät döùt troùi buoäc Taát caû Tam-muoäi, cöûa Trí aán*

*Ñaây laø gioáng Phaät boán bieän taøi. Dieät caáu, voâ taän, qua bôø giaùc*

*Chöùa ñöùc, khôûi phöôùc, phöôùc öùng khaép Laø ta ñaõ ñöôïc goác söôùng vui*

*Tam-muoäi naøy laø baùu Thieän Theä. Nhö vua yeâu nöôùc, kheùo chaêm daân Cuûa baùu ñaày daãy tuøy öùng ñeán*

*Röûa boû tham duïc, si vaø giaän Baûo Haûi hay noùi kinh ñieån naøy.*

*Thieän Tòch naêng dieät, khôûi nhôù nghó Kheùo tröø caùc ueá, tònh, ngaõ, kieán Nhö caàm chaéc kieám hoaïi voâ hoaïi Baùo Phaät ñöôïc aán Toång trì ñoù.*

*Trí hay che giuùp caùc chuùng sinh Trí tueä ñaõ laøm trí giaøu coù*

*Trí quang chieáu khaép khoâng ngaèn meù Kinh naøy seõ ñöôïc trí tueä moân.*

*Ñieàu mình, ñieàu ngöôøi, ñoaïn hai töôûng Dieät saïch saùu möôi hai caùc kieán, aùi... Ñöôïc vaøo cam loà moân Nhö Lai*

*Seõ thaønh ba möôi hai töôùng toát, Ñaïo vaø thaéng ñaïo, ñaïo thöù lôùp Trôï phaùp Boà-ñeà, chaúng trôï phaùp*

*Kheùo hay giaùc ngoä, ngöôøi bieáng nhaùc Töôùng tueä voâ löôïng khoâng theå heát.*

*Töông öng, cuøng phaùp, hieåu thöù lôùp Voâ löôïng tueä quang Ñaø-la-ni Thaønh töïu Boá thí ba-la-maät*

*Trì giôùi, Nhaãn nhuïc cuõng nhö theá Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí voâ taän Truï Baùt-nhaõ naøy, ñoä thaønh töïu Chôù sôï nghieäp baùo vaø phieàn naõo Chôù sôï chuùng ma vaø neûo aùc.*

*Tu taäp kinh naøy khoâng chöôùng ngaïi Tuøy choã nhôù nghó ñaïo ñöôïc thaønh Caùc Phaät töû, truï trong Hieàn kieáp Möôøi phöông ñeán hoäi, laøm chöùng, ta. Phaùp khí, khoâng hoaïi ñeàu ñeán ñaây Ñeàu phaûi phuïng trì kinh phaùp naøy Kinh naøy, quaù khöù sinh ra Phaät Cuõng laø meï caùc Phaät vò lai*

*Vaø ôû hieän taïi sinh caùc Phaät Sieâng tu kinh naøy, anh em Phaät*

*Nghieäp saïch, khoâng nhô, haønh khoâng thoaùi Vöôït khoûi buøn laày leân baát ñoäng*

*Ngöôøi hôïp kinh naøy, truï chaân thaâït Ñöôïc Dieäu phaùp taïng cuûa Nhö Lai.*

Luùc Theá Toân giaûng noùi roäng raõi phaùp aáy, coù ba möôi haèng sa Boà-taùt ñeàu ñaéc Tam- muoäi naøy, saùu möôi taùm öùc na-do-tha Boà-taùt ñaõ ôû trong ngaøn kieáp, tònh tu caùc haïnh, ñoái vôùi ñaïo voâ thöôïng ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån, aâm thanh voâ taän, tueä quang Ñaø-la-ni. Laïi coù saùu möôi vaïn trôøi vaø ngöôøi, chöa phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, nay ñeàu phaùt taâm nghe Tam-muoäi naøy vaø ñeàu sinh taâm vui thích theo. Khi sinh taâm vui thích theo thì lieàn ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån. Ñöôïc Phaät thoï kyù:

–ÔÛ ñôøi vò lai, traûi qua ba vaïn kieáp, seõ ñöôïc thaønh Phaät, hieäu laø Voâ uùy. Laïi coù

nhöõng vò, ñaõ tu haønh töø laâu, ñöôïc Voâ sinh nhaãn ñeàu ôû nöôùc khaùc, thaønh ñaïo voâ thöôïng, taát caû ñoàng moät hieäu.

Giöõa luùc, boán chuùng vaây quanh, Ñöùc Theá Toân baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Caùc oâng truï nôi phaùp baát truï, khoâng hyù luaän, khoâng taùc haïnh. Taát caû phaùp khoâng choã nöông neân giöõ gìn ñaïo voâ thöôïng naøy, giaûng noùi roäng raõi cho ngöôøi khaùc.

Luùc aáy, Ñoàng töû Vaên-thuø töø choã ngoài ñöùng daâïy, söûa sang y phuïc, quyø goái chaép tay, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con quaùn taát caû phaùp ñeàu khoâng theå ñöôïc. Con seõ giöõ gìn Boà-ñeà voâ thöôïng naøy, nhö ñaïo voâ thöôïng cuûa Theá Toân, voâ taïi voâ baát taïi, khoâng xöù sôû, khoâng hieän, khoâng theå caàm naém, khoâng ñöôïc, khoâng maát.

Khi aáy, trong hoäi, ba möôi öùc Boà-taùt töø toøa ngoài ñöùng daäy, tròch aùo vai phaûi, chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con cuõng muoán giöõ gìn phaùp, Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa Nhö Lai, duø traûi qua voâ löôïng a-taêng-kyø na-do-tha kieáp tu taäp khoù ñöôïc.

Moãi moät vò ñeàu côûi aùo ñang maëc treân ngöôøi, daâng cuùng Nhö Lai, phaùt nguyeän voâ thöôïng.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Di-laëc:

–Naøy Di-laëc! OÂng phaûi kheùo laéng nghe vaø oâng cuõng neân bieát, ñaây laø vieäc cuûa oâng: “ÔÛ ñôøi vò lai naêm möôi naêm, phaûi giöõ gìn kinh naøy”.

Boà-taùt Di-laëc baïch Phaät:

–Daï vaâng! Baïch Ñöùc Theá Toân, Con seõ giöõ gìn kinh naøy. Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Di-laëc:

–Trong ba möôi öùc Boà-taùt, seõ coù taùm ngaøn Boà-taùt giöõ gìn chaùnh phaùp, coøn nhöõng Boà-taùt khaùc, chöa ñuû khaû naêng töï ñieàu phuïc mình neân khoâng theå giöõ gìn chaùnh phaùp. Veà sau vaøo ñôøi maït phaùp, ôû trong chaùnh phaùp Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa Nhö Lai, traûi qua a-taêng-kyø kieáp tu taäp khoù ñöôïc seõ phaùt sinh vieäc tranh caõi, xem thöôøng, phaù hoaïi; khoâng noùi, khoâng coù khaû naêng nghe nhaän, khoâng coù khaû naêng giöõ gìn.

–Naøy Di-laëc! Coù baûy phaùp phaùt taâm Boà-ñeà. Baûy phaùp ñoù laø:

1. Boà-taùt phaùt taâm Boà-ñeà nhö Phaät.
2. Chaùnh phaùp saép dieät, vì giöõ gìn neân phaùt taâm Boà-ñeà.
3. Thaáy caùc chuùng sinh bò caùc khoå thuùc eùp, khôûi loøng nhôù nghó roäng lôùn maø phaùt taâm Boà-ñeà.
4. Boà-taùt khuyeân daïy caùc chuùng sinh khaùc phaùt taâm Boà-ñeà.
5. Khi boá thí töï mình phaùt taâm Boà-ñeà.
6. Thaáy ngöôøi khaùc phaùt taâm thì theo hoïc phaùt taâm.
7. Thaáy hoaëc nghe Nhö Lai trang nghieâm coù ñaày ñuû ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp thì phaùt taâm Boà-ñeà.

Naøy Di-laëc! Trong baûy nhaân duyeân phaùt taâm Boà-ñeà nhö theá; Boà-taùt phaùt taâm Boà- ñeà nhö Phaät. Chaùnh phaùp saép dieät, vì giöõ gìn neân phaùt taâm Boà-ñeà. Thaáy caùc chuùng sinh bò caùc khoå thuùc eùp, khôûi loøng thöông roäng lôùn neân phaùt taâm Boà-ñeà. Ba haïng phaùt taâm naøy coù khaû naêng vì chö Phaät. Boà-taùt giöõ gìn chaùnh phaùp vaø coù khaû naêng mau ñöôïc ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån, thaønh töïu Phaät ñaïo. Coøn boán haïng phaùt taâm sau thì cang cöôøng khoù ñieàu phuïc, khoâng coù khaû naêng giöõ gìn chaùnh phaùp.

Laïi nöõa, naøy Di-laëc! Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc naêm phaùp, phaûi bieát ñoù laø khoâng thoaùi chuyeån. Naêm phaùp ñoù laø:

1. Ñoái vôùi chuùng sinh, khôûi taâm bình ñaúng.
2. Thaáy ngöôøi khaùc ñöôïc lôïi ích, khoâng sinh ganh gheùt.
3. Thaáy ngöôøi giöõ gìn phaùp, thaø maát thaân maïng chöù khoâng xoi moùi loãi laàm cuûa ngöôøi aáy.
4. Hay xaû boû taát caû lôïi döôõng.
5. Tin phaùp saâu xa, khoâng tin nhöõng kinh, thô, vaên tuïng cuûa theá gian. Naøy Di-laëc! Boà-taùt thaønh töïu naêm phaùp goïi laø khoâng thoaùi chuyeån.

Naøy Di-laëc! Boà-taùt laïi coù naêm phaùp, taâm hoï cang cöôøng, coù theå huûy dieät chaùnh phaùp. Naêm phaùp ñoù laø:

1. Khôûi saéc khoâng toát.
2. Tin vaø laøm nhöõng vieäc laøm heøn moïn.
3. Tham ñaém lôïi döôõng.
4. Baûo veä cho keû ñaø-vieät coøn tham tieác.
5. OÂm loøng nònh hoùt quanh co, laøm vieäc khoâng chaân thaät. Mieäng tuy noùi “Khoâng”, nhöng vieäc laøm khoâng hôïp vôùi lôøi noùi.

Ñoù laø naêm vieäc laøm huûy dieät chaùnh phaùp.

Laïi nöõa, naøy Di-laëc! Boà-taùt laïi coù naêm phaùp, coù theå thaønh töïu khoâng thoaùi chuyeån.

Naêm phaùp ñoù laø:

1. Khoâng ñöôïc ngaõ.
2. Khoâng ñöôïc chuùng sinh.
3. Thaáu roõ phaùp giôùi, khoâng ñöôïc, khoâng noùi.
4. Khoâng ñöôïc Boà-ñeà.
5. Khoâng duøng saéc thaân xem xeùt Nhö Lai.

Naøy Di-laëc! Boà-taùt thaønh töïu naêm phaùp nhö theá thì goïi laø khoâng thoaùi chuyeån. Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä:

*Vì trí, khôûi ganh gheùt Nhö quaï, saâu, phaù caây Chaúng tin lôøi heïp hoøi Hay giöõ Boà-ñeà Phaät.*

*Ñoàng hoang, sieâng naêng tu Gaéng nhaãn thöôøng laëng leõ Nhö teâ giaùc lìa ñaøn*

*Kheùo giöõ ñaïo khoâng maát. Xa chuùng, thích thanh nhaøn Nhö nai thích choã vaéng Khoâng chaáp, nhö gioù thoaûng Haïnh aáy giöõ gìn phaùp Khoâng tieác thaân vaø maïng Khoâng nhieãm aùi thaân toäc Sieâng tu, khoâng, voâ ngaõ*

*Coù theå thaønh Boà-ñeà. Ñôøi sau coù chuùng sinh Noùi ta haønh Boà-ñeà*

*Taâm khinh ngaïo, nònh hoùt Khoâng theå giöõ chaùnh phaùp.*

*Nhôù tröôùc Phaät Nhieân Ñaêng Hôn taùm möôi öùc kieáp*

*Coù Phaät hieäu Nguyeät Keá Giaûng noùi Tam-muoäi naøy. Hoäi ñaàu taùm möôi öùc*

*Na-do-tha Boà-taùt*

*Nghe Phaät giaûng noùi phaùp Ñeàu ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån. Hoäi thöù hai noùi phaùp*

*Baûy möôi ba do-tha Hoäi thöù ba nghe phaùp Baûy möôi öùc do-tha. Phaät thoï voâ löôïng kieáp Saùng saùu möôi do-tuaàn Chín möôi chín öùc taêng Voâ sinh, taâm töï taïi.*

*Luùc aáy, Chuyeån luaân vöông Teân goïi laø Tueä Khôûi*

*Thoáng laõnh Dieâm-phuø-ñeà Baûy möôi ngaøn do-tuaàn Laøm vua boán thieän haï Theå nöõ saùu möôi öùc.*

*Vua aáy coù ngaøn con Coõi nöôùc teân Laïc quang*

*Traêm ngaøn thaønh trang nghieâm Vöôøn chôi ñeàu ñaày ñuû*

*Ñeàu vui veû höng thònh Gioáng nhö trôøi Ñao-lôïi. Vua aáy, moäng nghe tieáng Phaät Nguyeät Keá ra ñôøi Traêm saùu möôi öùc chuùng Ñeàu ñi ñeán choã Phaät.*

*Khi vua nghe kinh naøy Phaùp saâu xa, thaân ñònh Boû nöôùc, ñem daâng Phaät Cuùi mong tuøy nghi duøng. Caùc thaønh xaây tinh xaù Baèng goã chieân-ñaøn quyù*

*Caáp nhieàu ngöôøi giuùp vieäc Vaøng traûi doïc ñöôøng ñi.*

*Thôøi gian vua cuùng Phaät Troïn veïn taùm ngaøn naêm Chuyeân tinh khoâng nguû nghæ Khoâng chaùn, khoâng nuoái tieác. Vaät thieát cuùng moät ngaøy*

*Soá aáy nhieàu voâ löôïng*

*Nhöõng moùn cuùng döôøng Phaät Vì caàu Tam-muoäi naøy.*

*ÔÛ yeân tu tónh nieäm Tam-muoäi raát saâu xa*

*Khoâng duøng töôùng coù ñöôïc Cuõng chaúng ñöôïc phöông tieän Lieàn boû nöôùc xuaát gia*

*Maëc phaùp phuïc Xaù-na Buoäc nieäm ba ngaøn naêm*

*Thieàn ñònh khoâng ngôi nghæ. Trong khoaûng thôøi gian aáy Phaät noùi phaùp khai ngoä*

*Sau dieät ñoä, xaây thaùp Saùu vaïn boán ngaøn öùc*

*Cuùng döôøng naêm traêm loïng Duøng baûy baùu trang nghieâm Moãi thöù traêm kieåu nhaïc Thaép taùm ngaøn ngoïn ñeøn, Maëc y phuïc thoâ xaáu*

*Baûy vaïn ba ngaøn naêm Thöôøng noùi Tam-muoäi naøy Taâm aáy khoâng ham muoán, Chaúng ñaém lôøi ngôïi khen Khoâng caàu trí theá gian Xin aên khoâng nhaän môøi Giöõ phaùp, truï vaøo ñoù, Taùm vaïn öùc na-do*

*Trì tònh giôùi cuûa Phaät Ñeàu cuùng döôøng nhö treân Ñaày ñuû Tam-muoäi naøy.*

*Neáu muoán ñaéc Boà-ñeà Phaûi neân hoïc nhö Phaät Ngöôøi kính tu kinh naøy Chôù tin luaän ngoaïi ñaïo. Ñôøi sau noùi haønh ñaïo Ngöôïc laïi, huûy giôùi caám Vì lôïi khoâng vì phaùp*

*Tuy ñoïc chaúng hieåu “Khoâng” Noùi “Khoâng”chaúng troâi chaûy Taø maïng khoâng thanh tònh*

*Luaän “Khoâng”maø chaáp “Khoâng” Töï noùi khoâng nghi ñaïo.*

*Baáy giôø vua Tueä Khôûi Chính laø Phaät Di-ñaø*

*Ngaøn ngöôøi con cuûa vua Laø ngaøn Phaät hieàn kieáp. Luùc cuøng vua xuaát gia Quyeán thuoäc vaø ñeä töû... Nay ôû tröôùc maët ta*

*Laø boán chuùng hoäi naøy. Nhôù öùc na-do Phaät*

*Xuaát gia nghe chaùnh phaùp Nghe lieàn hay thoï trì*

*Ñaéc “Khoâng”chaúng choã nöông. Khôûi voâ löôïng phöông tieän Cuùng döôøng caùc Nhö Lai Khoâng ñaéc töôùng Boà-ñeà*

*Ñeàu do haønh chaân thaät. Ñöôïc thaáy Phaät Nhieân Ñaêng Ñoaïn caàu, ñöôïc bình ñaúng Luùc aáy, ñöôïc thoï kyù*

*Vò lai seõ thaønh Phaät.*

Baáy giôø, coù ngöôøi nöõ teân Hieàn Thuû laø ñaïi phu nhaân cuûa vua Taàn-baø-la, laïi coù phu nhaân khaùc teân laø Kim Quang Caâu ñaït nöõ; caû hai töø toøa ngoài ñöùng daäïy, ñi ñeán choã Ñöùc Phaät duøng vaït aùo ñöïng hoa baûy baùu, moãi ngöôøi ñem naêm traêm goùi hoa, raûi leân Ñöùc Phaät vaø duøng aùo Kieáp-boái-duïc coù giaù trò traêm ngaøn, daâng leân Nhö Lai, roài thöa:

–Baïch Theá Toân! Ñoái vôùi ñònh naøy, con tin hieåu thoï trì. Neáu coù ngöôøi ñoïc tuïng, con seõ uûng hoä, theo choã mong caàu cuûa hoï maø cuùng döôøng. Con seõ ñem phaùp Ñaïi thöøa ñeå giaùo hoùa chuùng sinh khoâng tin laø khoâng, laø baát khoâng; khoâng chæ noùi suoâng maø nhaát ñònh thoï trì, chaéc chaén thöïc haønh nhö lôøi noùi, khoâng tieác thaân maïng, huoáng gì cuûa baùu ñeå hoï cuõng seõ nhö lôøi noùi daïy doã trao truyeàn nhau.

Luùc ñoù, taùm ngaøn cung nöõ ôû haäu cung cuûa vua Taàn-baø-la, saùu vaïn Öu-baø-di ôû nöôùc Ma-giaø-ñaø ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Ñoái vôùi Tam-muoäi naøy ñeàu sinh taâm tuøy thích vaø phaùt lôøi theà:

–Veà sau, ôû ñôøi maït phaùp, chuùng con seõ giöõ gìn chaùnh phaùp.

Luùc baáy giôø Ñöùc Theá Toân bieát roõ nhöõng suy nghó trong loøng hoï lieàn mæm cöôøi, nhöõng tia saùng coù maøu saéc thaät toát ñeïp töø mieäng Ngaøi phaùt ra, chieáu khaép möôøi phöông, roài trôû laïi nhaäp vaøo ñænh ñaàu.

Baáy giôø, Hieàn Thuû vaø Kim Quang sinh taâm kính tin, lieàn cuøng nhau noùi keä tuïng:

*Thaéng nhaân tuï ñöùc voâ nhö Phaät Caây, hoa, coâng ñöùc, vua, caùc sao Lôøi dieäu, vui veû theo thöù lôùp*

*Theá Toân möôøi löïc duyeân gì cöôøi? Maët troøn nhö traêng môû maét ñôøi*

*Phaïm aâm thanh tònh, khaép muoán nghe Meàm, cöùng ñieàu hoøa, thaân taâm vui Ñaáng Huøng Sö Töû vì sao cöôøi?*

*Hoøa, nhaãn, khoâng noùi chaân chaùnh ÖÙng thanh, troøn ñaày, ñuû caùc vò*

*Thoâng suoát caùc haïnh voâ löôïng nghóa Xin coâng ñöùc tuï, giaûng nghóa cöôøi. Taùm thöù dieäu aâm ñeàu ñaày ñuû*

*Saùu möôi trang nghieâm, tieáng hoøa nhaõ Hieåu baûy traêm thöù caùc ngoân aâm Thoâng ñaït nghóa vò saùu möôi öùc.*

*Taùm möôi öùc soá, aâm töông öng Möôøi na-do-tha tieáng, cuõng vaäy Khoâng theå haïng löôïng, voâ cöïc toân Cuùi xin giaûng noùi, duyeân gì cöôøi! Trong caùc nuùi cuøng toät khoâng ñoäng Hieåu nghóa töông öng, dieät caùc nghi Hay döùt caùc khoå, ñöôïc an vui*

*Baûo Tuï Nhö Thaät noùi duyeân cöôøi Nuùi vaøng giaûng giaûi baûy xe baùu*

*Gioáng nhö hoa, traêng, moïi ngöôøi thích Ñoäc boä, aâm thanh nhö sö töû*

*Xin noùi duyeân, phoùng quang, mæm cöôøi Cao toät ba coõi, saïch ba caáu*

*ÔÛ voâ löôïng kieáp, haønh thieän, tòch*

*AÙnh saùng cöôøi ñaày khaép möôøi phöông Kheùo leùo giaûng roäng cam loà moân.*

*Tieáng caàm, saét, ñoàng, baït, tieâu, ñòch Ñaùnh troáng, thoåi oác, caùc dieäu aâm Tieáng Khaån-na-la, Ca-laêng-giaø Loan, Hoàng, Haïc, Caâu-sí-la, hoùt Bính tieát, khoâng haàu ñeàu troåi vang Khoâng baèng Nhö Lai moät dieäu aâm. Nhö vaäy, chuùng möôøi phöông ñeán hoäi Nhöõng thöù thaáy bieát ñeàu khoâng ñoàng Xin noùi nhö thaät, dieät kieán aùi*

*Trôû veà nöôùc roài, maõn caùc nguyeän. Moãi möôøi phöông öùc chuùng, sai ñeán Ñeàu vì chaùnh phaùp, tôùi hoäi naøy Nhaân cöôøi aét seõ möa phaùp vuõ*

*Giaûng thuyeát phaùp gì, khieán möøng vui.*

Hieàn Thuû vaø Kim Quang noùi keä naøy xong, Ñöùc Theá Toân duøng keä tuïng ñaùp laïi:

*Ta nhôù haèng sa kieáp quaù khöù*

*Phaät hieäu Phöôùc Quang, Theá Gian Giaûi Phaät thoï baûy möôi saùu vaïn öùc*

*Soá chuùng Thanh vaên khoâng haïn löôïng. Coù Chuyeån luaân vöông teân Tueä Ngöï Phu nhaân Nguyeät Quaùn, thöù teân Vieâm Lìa boû nhaø, thích caàu chaùnh phaùp*

*Caû moät öùc naêm, luoân giöõ gìn.*

*Saùu möôi vaïn öùc, ba möôi vaïn Vôùi chö Phaät naøy, giöõ chaùnh phaùp Ba möôi haèng sa Phaät vò lai*

*Giöõ gìn chaùnh phaùp khoâng caét ñöùt. Phaät A-suùc baûo vua Tueä Ngöï*

*Caùc ngöôøi thöôøng cuøng sinh ôû ñoù Vì duyeân giöõ phaùp, xaû thaân nöõ Sinh ôû nöôùc, voâ löôïng cöïc laïc.*

*Nhöõng hoä phaùp naøy, cuõng seõ sinh Phaùp saép muoán dieät laøm choã truï AÉt sinh cöïc laïc hoa ngaøn caùnh*

*Töôùng toát trang nghieâm laøm con Phaät. Ñöôïc sinh nôi aáy, ñöôïc Chaùnh giaùc Kieáp vua trang nghieâm, khoâng gai goác ÔÛ ñoù ñöôïc thaønh ñaïo Voâ thöôïng*

*Naém giöõ chaùnh phaùp vaø trôøi, ngöôøi Coõi nöôùc Phaät kia, khoâng vieäc ma Khoâng nghieäp baùo aùc, khoâng thai sinh Ngaøy coù voâ löôïng Boà-taùt hoïp*

*Khoâng coù teân Duyeân giaùc, Thanh vaên. Khoâng tieác thaân maïng, giöõ Phaät ñaïo Khoâng vì danh döï maø thoaùi chuyeån*

*Vì mau thaønh töïu ñaïo Voâ thöôïng Laïi muoán mau thaønh taát caû nöôùc. Caùc ngöôi hoøa hôïp tin kính Phaät Cung kính, khoâng nöông, giöõ Boà-ñeà Khi maït theá, ñaïi phaùp saép hoaïi Khoâng neân theo ñoù tham lôïi döôõng Ta ôû öùc kieáp cho vôï con*

*Boû ñaàu, maét, thaân, caàu Phaät ñaïo. Chaúng phaùp vì lôïi noùi loãi phaùp Thí chuû keo kieät, sinh giaän gheùt Taùm vaïn öùc ngöôøi leä tuoân rôi*

*Seõ hoä phaùp dieät, nöông Boà-ñeà Ñoäng ba ngaøn coõi, trôøi möa hoa AÙi kính kinh naøy, thoï maïng lôùn Nhö coõi Phaät ñaây haèng haø sa... Vaøng ñaày aép, voâ löôïng kieáp cho. Neáu coù theå tin Trí aán kinh*

*Cho haèng sa baùu, khoâng theå saùnh Chôù doái trao truyeàn ñaïo khoâng vui Nghe Phaät hieám coù, sinh ñaïo taâm Neân laàn löôït hoïc kinh ñieån naøy Haønh nhö lôøi noùi, thaønh Chaùnh giaùc. Ñoàng hoang trì giôùi cung kính tu*

*Ba nghieäp vôùi chuùng, töôûng nhö quen Tu kính saùu hoøa, sinh töôûng Phaät Muoán caàu dieäu phaùp hoïc kinh naøy.*

*Neáu coù ghi cheùp phaùp aán ñaây Ñoïc tuïng, giaûng daïy vì ngöôøi noùi*

*Coâng ñöùc naøy thaân khoâng nghó baøn Phaät töû seõ sinh nöôùc Cöïc laïc.*

Baáy giôø, Boà-taùt Di-laëc baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! ÔÛ ñôøi vò lai, seõ coù bao nhieâu vò Boà-taùt thoï trì Tam-muoäi naøy? Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Di-laëc:

–Naøy Di-laëc! Trong ñôøi vò lai, ít coù ngöôøi thích tin, phaàn nhieàu laøm tan maát caên laønh, caét ñöùt vôùi chaùnh phaùp. Ngöôøi haønh phaùp naøy raát khoù, raát khoù.

Ñöùc Phaät laïi baûo Boà-taùt Di-laëc:

–Neáu ta noùi heát nhöõng haïnh khoâng töông öng cuûa Boà-taùt, thì suoát ñeán ñôøi vò lai, cuõng khoâng theå cuøng taän.

Boà-taùt Di-laëc thöa:

–Baïch Theá Toân! Cuùi xin noùi ñieàu ñoù! Cuùi xin noùi ñieàu ñoù! Neân thöông xoùt chuùng con, ñeå trong ñôøi vò lai, coù ngöôøi tu taäp haïnh chaân thaät, ñöôïc nghe kinh naøy, theo nhö lôøi noùi maø tu haønh seõ öùng vôùi ñaïo Voâ thöôïng.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Di-laëc:

–Thaät ñuùng nhö lôøi oâng noùi, neáu coù Boà-taùt naøo, ñaõ ôû choã traêm Ñöùc Phaät, phaùt taâm Boà-ñeà, troàng caùc caên laønh, nhöng ôû ñôøi vò lai, queân maát ñaïo taâm!

Naøy Di-laëc! Laïi coù Boà-taùt, ôû choã ngaøn Ñöùc Phaät, ñaõ phaùt taâm voâ thöôïng, troàng caùc caên laønh, ñeán ñôøi vò lai, phaùt sinh taâm Boà-ñeà, nhöng khoâng tin Ñaïi thöøa, khinh thöôøng Ñaïi thöøa.

Naøy Di-laëc! Laïi coù Boà-taùt, ôû choã vaïn Ñöùc Phaät, phaùt taâm Boà-ñeà, troàng caùc caên laønh, ôû ñôøi vò lai phaùt sinh taâm Boà-ñeà, naëng tin Ñaïi thöøa nhöng khoâng thoï trì, cuõng khoâng ñoïc tuïng.

Naøy Di-laëc! Laïi coù Boà-taùt, ôû choã öùc Ñöùc Phaät, phaùt taâm Boà-ñeà, troàng caùc caên laønh, ôû ñôøi vò lai, phaùt sinh taâm Boà-ñeà, coù khaû naêng laéng nghe, coù khaû naêng ghi cheùp, nhöng khoâng hieåu nghóa lyù saâu xa maàu nhieäm, khoâng coù khaû naêng quyeát ñònh.

Naøy Di-laëc! Laïi coù Boà-taùt, ôû choã möôøi öùc Ñöùc Phaät, phaùt taâm Boà-ñeà, troàng caùc caên laønh, ôû ñôøi vò lai, phaùt sinh taâm Boà-ñeà, laéng nghe thoï trì Ñaïi thöøa, ghi cheùp, ñoïc tuïng, nhöng ñoái vôùi Boà-ñeà nhaãn khoâng theå thaønh töïu.

Naøy Di-laëc! Laïi coù Boà-taùt, ôû choã ba möôi öùc Ñöùc Phaät, phaùt taâm Boà-ñeà, troàng caùc caên laønh, ôû ñôøi vò lai, phaùt sinh taâm Boà-ñeà, nghe Ñaïi thöøa, coù khaû naêng thoï trì, ghi cheùp, ñoïc tuïng, thaønh töïu ñaïi nhaãn, ñoái vôùi Tam-muoäi naøy, vaãn chöa töông öng, khoâng ñöôïc öùng vôùi bieän taøi.

Naøy Di-laëc! Laïi coù Boà-taùt, ôû choã taùm möôi öùc Ñöùc Phaät, phaùt taâm Boà-ñeà, troàng caùc caên laønh, ôû ñôøi vò lai, phaùt sinh taâm Boà-ñeà, laéng nghe Ñaïi thöøa, coù khaû naêng thoï trì, ghi cheùp, ñoïc tuïng, ñöôïc Tam-muoäi naøy, nhaãn löïc ñaày ñuû, hieåu taát caû phaùp, giaûng noùi roäng raõi veà Boà-ñeà, ma khoâng theå quaáy nhieãu, khoâng coù caùc... nghieäp chöôùng. Nhöõng haïnh aùc ñaõ taïo ôû a-taêng-kyø kieáp, laøm cho ñaàu noùng, taâm böùc naõo, bò moïi ngöôøi khinh khi, cheâ cöôøi thì ñôøi naøy ñeàu tröø dieät, seõ ñöôïc ôû voâ löôïng voâ soá choã Phaät, cung kính cuùng döôøng, khoâng bao giôø thoaùi chuyeån taâm Boà-ñeà, ñöôïc chí vöõng chaéc, buoäc nieäm khoâng

taùn loaïn. Nhö vaäy, nghieäp aùc ñôøi tröôùc cuûa Boà-taùt, ôû ñôøi vò lai phaûi thoï saéc thaân xaáu, caùc toäi lieàn dieät; nhöng laïi coù nhieàu beänh khoå vì bò ngöôøi gheùt, sinh trong nhaø thaáp heøn, hoaëc sinh trong nhaø ngheøo khoå, hoaëc sinh ôû vuøng xa xoâi heûo laùnh, ôû nhaø taø kieán; gaëp gôõ nhöõng baïn xaáu, thöôøng choáng ñoái nhau; moïi ngöôøi khoâng cung kính; nhieàu noãi lo laéng buoàn phieàn; bò vua giaâïn döõ, gaëp luùc nöôùc ñieâu taøn, xoùm laøng tan hoang, doøng hoï chia lìa, tri thöùc boû ñi, khoâng gaëp phaùp hoäi, nhöõng ñieàu caàn muoán ngöôøi ta khoâng ban cho. Giaû söû coù nôi, gaëp nhöõng ngöôøi khoâng öa thích, nhöng ñöôïc thí cho chuùt ít, ngöôøi giaøu sang thì xua ñuoåi, ngöôøi tham lam thì gaàn guõi kính thuaän, muoán tu nghieäp laønh thì nhieàu ñieàu trôû ngaïi, ngu muoäi taùn loaïn, khoâng ñaït ñöôïc phaùp thöù, khoâng coù nhöõng ngöôøi giuùp vieâïc, nguû nghæ thöôøng thaáy aùc moäng, hoaëc laïi moäng khaùc. Toäi nghieäp vöøa döùt, thì bò nghieäp xöa loâi keùo, bò ma ngaên caûn, giaû doái ñeå giöõ thaân töôùng, ñeå cho ma coù cô hoäi quaáy nhieãu, khoâng hieåu caùc phaùp, nôi coù lôïi döôõng thì töï sinh taâm thaáp heøn. Moïi ngöôøi ñeàu ñoan chaùnh, coøn mình thì hình haøi xaáu xí, ngöôøi ta khoâng nhôù thöông. Thaáy ngöôøi khaùc ñöôïc lôïi thì taâm sinh gheùt ganh vaø coi thöôøng noùi xaáu nhau... löôïc noùi laø nhö theá.

Naøy Di-laëc! Neáu coù Boà-taùt, ôû choã traêm Ñöùc Phaät, cuøng taïo coâng ñöùc nhöng khoâng

muoán hö maát; do nhaân duyeân aáy, neân phaù hoaïi laãn nhau, huoáng gì ngöôøi khoâng taïo.

Nhö vaäy, naøy Di-laëc! Phaûi tinh taán, vöõng vaøng, duøng chaùnh öùc nieäm maø khôûi öùc ñaïi nhaãn, thaønh töïu phaùp saâu xa, trí phöông tieän maàu nhieäm. ÔÛ ñôøi vò lai, ngöôøi muoán trì phaùp naøy phaûi khôûi tinh taán.

Luùc aáy, Boà-taùt Di-laëc, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, Boà-taùt Hyû Vöông… coù khoaûng saùu möôi Boà-taùt laø nhöõng vò ñöùng ñaàu nhö vaäy cuøng baïch vôùi Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Hoâm nay, chuùng con nghe coâng ñöùc giöõ phaùp naøy; ôû ñôøi vò lai, chuùng con seõ gìn giöõ phaùp naøy.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä:

*Ít muoán, khoâng nhô, khoâng nònh hoùt Thöôøng chaùnh öùc nieäm, xa lìa haønh Nhaãn nhuïc vöõng vaøng khoâng dao ñoäng Vì giöõ chaâu baùu cho möôøi phöông, Oai nghi vaéng laëng khoâng dính maéc Khoâng caàu, khoâng muoán, lìa tranh caõi Taâm nhö hö khoâng, khoâng daáu veát Haønh öùng chaân nhö, theå Tam-muoäi.*

*Boà-ñeà vöõng chaéc luoân tröôùc maët Thoâng suoát saâu xa laø Chaùnh giaùc Khoâng ñieàu gheùt yeâu, khoâng choã chaáp Môùi coù theå ñöôïc Tam-muoäi naøy.*

*Ñoái vôùi oaùn, thaân, taâm bình ñaúng*

*Vôùi Phaät, baïn laønh, töôûng khoâng khaùc Kính tu saùu hoøa, giôùi saïch trong*

*Laø mau hieåu ñöôïc Tam-muoäi naøy. Hieåu roõ theá gian laø hôn heát*

*Bieän taøi phaùp aán, traêm öùc töôùng Trí tueä chieáu soi nhö maët trôøi Ngay nôi aáy noùi moân nhaäp trí,*

*Ngaøy thaùng sôùm toái nôi thaûnh thôi Cuõng nhö nuùi Tuyeát, nôi thöôøng ôû:*

*Ñeá Thích, Phaïm vöông, Chuyeån luaân vöông Nhö thaày thuoác gioûi, ñaây cuõng theá.*

*Kinh naøy taâm saïch, dieät nghieäp baùo Kinh naøy laø cam loà, haøng ma*

*Thaàn tuùc naày, bieát roõ taâm ngöôøi Cuõng öùng vôùi taát caû loaøi khaùc. Nhôù bieát ñeán na-do-tha kieáp*

*Coù theå dieät tröø taát caû aùi Phaät khen ñaáy laø Nhö Lai aán*

*Ñaây töông öng ñaïo, nhö xem tay. Kinh naøy löïa choïn caùc nghóa khoâng Laø choã ñöùng: Roãng, laëng, chaân thaät Laø: Coù, khoâng, nhò bieân, hyù luaän Luoân xaû, khoâng chaáp giöõ chaùnh phaùp. Sau Phaät Nieát-baøn, coù ngöôøi noùi*

*Ta xem caùc phaùp: Khoâng, nhö moäng Caùc phaùp khoâng khôûi, khoâng ngöôøi taïo Trong luùc baøy ra töôûng laø truï.*

*Phaùp khoâng, khoâng sinh, khoâng ngöôøi taïo Khoâng thaáy, khoâng ñeán cuõng khoâng ñoäng Heã chaáp nôi phaùp, laø giaëc phaùp*

*Maø töï noùi raèng, ta hoïc khoâng. Neáu nghe chaùnh phaùp töø ngöôøi aáy*

*Thöông khoùc leä tuoân rôïn chaân loâng*

*Töï khen ngôïi mình khoâng thoaùi chuyeån Sau noùi töôùng xaáu cuûa chuùng kia.*

*Sang, heøn, ngheøo, khoán, maát cuûa baùu Hoaëc, ta ñaéc phaùp ñöôïc nhieàu lôïi!*

*Hoaëc, ta xuaát gia, thaân toäc vinh! Nhöng vôùi Phaät töû sinh giaän gheùt. Vì ñaïo Voâ thöôïng, neân xuaát gia Muoán haønh Boà-ñeà maø khoâng truï Nhö vöôït bieån caû, laïi xa bôø*

*Ñoái vôùi Boà-ñeà khoâng chaéc tin. ÔÛ nuùi, ñaàm vaéng, oai nghi ñuû*

*Thaày, baïn thanh tònh, quyeán thuoäc laønh Vì lôïi döôõng neân caàu thaân höõu*

*Maø töï ca ngôïi chaân xuaát gia.*

*Xuaát gia phaûi hôïp chaùnh phaùp naøy Gioáng nhö hoa sen khoâng dính maéc Kinh naøy töông öng haønh thöù lôùp Laø chaân giaûi thoaùt thöôøng giöõ gìn. Hyû Vöông! Nay ta truyeàn daïy oâng*

*Caån thaän theo ñoù, kheùo hoïc hoûi Nhö phaùp tu haønh ñuû Phaät ñöùc Caùc oâng phaûi neân hoïc nhö ta. Giaû söû ruoäng nhö na-do coõi haèng sa soá gioáng, troàng trong aáy Moãi gioáng sinh ra haèng sa haït Taát caû gioáng sinh, cuõng nhö theá. Nhö vaäy xoay vaàn ngaøn vaïn loaïi*

*Chaèng chòt, sum sueâ, rieâng lôùn leân Nhö choã gioáng aáy khoâng theå ñeám Taát caû cuõng khoâng theå tính löôøng, Tìm caùch ñem ñeán taän phöông Ñoâng Cöù theá gieo troàng, khoâng boû soùt*

*Taát caû caùc phöông cuõng nhö vaäy Ñeä töû cuûa Phaät ñoâng voâ soá*

*Moãi moät chö Phaät coù traêm ñaàu Moãi moät ñaàu Phaät coù traêm löôõi Nhö vaäy traûi qua voâ löôïng kieáp Ñeàu cuøng ca ngôïi öùng kinh naøy. Ghi cheùp, thoï trì vaø ñoïc tuïng Coâng ñöùc giaûng noùi, khoâng theå heát Nhö haït caûi beân nuùi Tu-di*

*Moät nhaønh laù ñaày caû hö khoâng Nhö moät gioït nöôùc trong bieån caû Neân öùng kinh naøy, lìa haïnh coù Vì nghe, thoï trì, cheùp, ñoïc, tuïng Cho neân ta noùi keä nhö vaäy.*

Baáy giôø, Boà-taùt Hyû Vöông, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, saùu möôi Boà- taùt nhö theá, ñeàu ñaéc Voâ duyeân haïnh, lieàn baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Noùi raèng phaùp, theá naøo laø phaùp? Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Hyû Vöông:

–Naøy Hyû Vöông! Phaùp ñaõ noùi laø khoâng taïo taùc, khoâng trình baøy, maø coù noùi naêng. Boà-taùt Hyû Vöông thöa:

–Daï vaâng, baïch Theá Toân! Neáu phaùp, khoâng taïo taùc, khoâng trình baøy thì vì sao maø coù noùi naêng?

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Hyû Vöông! Neáu phaùp, khoâng taïo taùc, khoâng trình baøy, thì khoâng theå ñöôïc noùi naêng nhö theá. OÂng haõy xem caùc phaùp laø khoâng ñöôïc, khoâng heát, khoâng khôûi, khoâng giaûm; khoâng dieät, khoâng tham, khoâng sinh, khoâng ôû, khoâng nôi choán; khoâng ñaây, khoâng kia, chaúng phaûi höõu vi, chaúng phaûi voâ vi, giaû danh; chaúng phaûi giaû danh, chaúng taâm, chaúng phaûi chaúng taâm; chaúng phaûi ñoái, chaúng phaûi chaúng ñoái; chaúng phaûi töông öng, chaúng phaûi khoâng töông öng; bình ñaúng, chaúng phaûi bình ñaúng; caûnh giôùi, chaúng phaûi caûnh giôùi; phaàn, chaúng phaûi phaàn; gaàn, chaúng phaûi gaàn; chaúng phaûi nhieãm, chaúng phaûi noùi naêng.

Boà-taùt Hyû Vöông thöa:

giöõ?

–Daï vaâng, Theá Toân! Theá naøo laø chaúng phaûi nhieãm, chaúng phaûi noùi naêng? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Thieän nam! Chaúng nhieãm, chaúng noùi naêng goïi laø Nieát-baøn. Luùc aáy, Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu töôùng cuûa phaùp nhö theá thì phaùp naøo dieät? Phaùp naøo coù theå

Ñöùc Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Khôûi töôùng phaùp laø ñuøa côït caùc phaùp, maø ñuøa côït caùc phaùp,

thì khôûi coù, khoâng, nhò bieân. Khôûi nhò bieân, ñoù laø dieät phaùp. Trong Ñeä nhaát nghóa, khoâng coù phaùp, khoâng coù phaùp dieät, cuõng khoâng coù tranh caõi:

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Hoaëc coù noùi thaät, maø khoâng khaùc Hoaëc laïi coù khaùc noùi voâ thöôøng Hoaëc coù ñöôïc phaùp, tính hai beân Ñoù laø hyù luaän, khoâng töông öng.*

*Phaùp khoâng coù taïo, cuõng khoâng hoaïi Voán khoâng thaáy mình, khoâng thaáy ngöôøi Cuõng khoâng töông öng nieäm trình baøy Neáu töï noùi raèng, ta nhaãn, “Khoâng”*

*Buoäc nieäm nôi “Khoâng”, khoâng töông öng Laø phaùp khoâng sinh, doái, so löôøng*

*Nhöõng ñieàu ñaõ taïo, ñeàu löôùi ma Taâm khoâng choã duyeân laø phaùp aán. Neáu coù suy tính laø phaøm phu*

*Caùc phaùp voán khoâng maø coá giöõ So löôøng caùc phaùp, tính tieáng noùi Ngöôøi ngu coá giöõ: Coù, khoâng hai Trí mong caàu trí, khoâng ñöôïc trí Trí tueä troïn khoâng sinh nôi trí Giaûng noùi höõu vi, töôùng giaû, roãng*

*Cuõng chaúng coù trí, chaúng khoâng trí. Neáu phaùp phaàn ít laø thaät coù*

*Hö hoaïi thaønh ra phaùp ñoaïn dieät Giaû söû coù phaùp thaâït truï aáy*

*Thì taát caû phaùp ñeàu thöôøng truï. Ngöôøi ngu buoâng boû roài laïi ñöôïc Ñoù laø hoaïi aám, traùi phaùp töôùng Chaáp chaët nôi ngaõ, ñöôïc thaät ngaõ*

*Ngöôøi trí bieát phaùp chaúng coù, khoâng. Minh vaø voâ minh, khoâng hai phaùp Neáu nghe giaûng noùi thì kinh sôï*

*Ñaây laø buoäc nieäm, töôùng bieân kieán Höõu vi hö hoaïi, noùi Nieát-baøn.*

*Taâm khoâng theå bieát thaät töôùng taâm Thaät töôùng, cuõng laïi khoâng bieát taâm*

*Taát caû caùc phaùp ñeàu nhö moäng Hoaëc noùi chaân thaät, chaáp ngaõ kieán. Phaùp töø duyeân khôûi, chaúng chaân ñeá Neáu phaùp dieät heát, cuõng chaúng ñeá Theá neân phöông tieän laø chaân thaät Khôûi phaùp nhö thaät, Phaät öùng khôûi. Trí tueä Nhö Lai, khoâng theå ñöôïc Tuy noùi caùc phaùp khoâng roõ raøng Tuy trò caùc beänh khoâng giaûi thoaùt Nhö vaäy goïi laø hieåu Thieän tòch.*

*Giaû söû Nieát-baøn coù phaàn aáy*

*Chö Phaät, Thanh vaên öùng ñeán ñoù*

*Caùc phaùp töôøng vaùch, khoâng Nieát-baøn Ngöôøi trí khoâng neân sinh hyù luaän.*

*Chaúng theå thaáy coù chuùng sinh thaät Cuõng khoâng theå baøy lôøi noùi coù Chuùng sinh töï khôûi, töôùng khaû kieán Ñaáy laø Nieát-baøn khoâng choã chaáp. Hoaëc coù noùi aám laø chaân ñeá*

*Hoaëc noùi dieät aùi goïi laø ñaïo*

*Chæ moät chaân ñeá khoâng sinh dieät Hoaëc laïi giaûng noùi boán chaân ñeá. Tìm caàu khoâng ñöôïc, voán moät phaùp Huoáng ngoài ñaïo thoï, thaáy boán Ñeá Nhöõng taâm taïp ueá cuøng xuaát gia Baïi hoaïi phaùp ta, taïo voïng khôûi.*

*Vì quaû Sa-moân vaø danh döï Chôù gaàn baïn aùc, thaân baïn laønh*

*Nhö teâ giaùc rieâng soáng ñoàng hoang Töông öng vôùi nghóa Tam-muoäi naøy. Taùm möôi öùc Phaät, Löôõng Tuùc Toân Hoä nieäm ngöôøi cheùp, trì kinh naøy Chö Thieân kieán ñeá cuõng hoä nieäm Sôùm toái ñeà phoøng khoâng xa rôøi.*

*AÙnh saùng voâ löôïng khoâng cuøng taän Tueä saùng chæ daãn traêm phaùp moân Trong moâïng khai ngoä khieán thaønh töïu Trì Tam-muoäi naøy raát hieám coù.*

Baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu ngöôøi naøo muoán thaønh töïu Phaät Boà-ñeà thì ñoái vôùi Tam-muoäi naøy, phaûi chuyeân taâm hoïc taäp, thaønh töïu ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, ñaïi Töø, ñaïi Bi, thaønh töïu Phaät nhaõn, töï thaønh Chaùnh giaùc, thaønh töïu chuùng Thanh vaên, thaønh töïu chuùng Boà-taùt, thaønh töïu coõi nöôùc Phaät, thaønh töïu ñaïi trí Ñaø-la-ni. Muoán hieåu roõ ngoân ngöõ cuûa taát caû chuùng sinh, muoán ñöôïc taøi öùng bieän, muoán coù quyeát ñònh bieän taøi, muoán ñöôïc thaàn tuùc, muoán thuyeát phaùp khoâng thoaùi, muoán hieåu roõ taát caû

phaùp töông öng, muoán laøm saùng toû caùc phaùp thì phaûi neân tu taäp Tam-muoäi nhö theá. Vì sao? Vì Boà-taùt töông öng vôùi Tam-muoäi naøy thì ñöôïc coâng ñöùc nhö treân, goïi laø Phaät, goïi laø Bieán Hoïc, goïi laø Chaâu, laø Cöùu, goïi laø ÖÙng Cuùng, goïi laø Nhaát Thieát Trí, goïi laø Ñieàu Phuïc, goïi laø Theá Gian Giaûi, goïi laø Voâ Thöôïng Só, goïi laø Nhö Lai. Cöù nhö lôøi noùi maø thöïc haønh, khoâng gì baèng, khoâng coù gì coù theå so saùnh, laø luaän thöù nhaát, laø luaän chaân thaät, laø cao caû hôn heát. Vì sao?

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Ta truï ôû Tam-muoäi naøy, thaáy Ñöùc Phaät Nhieân Ñaêng lieàn ñaéc Boà-ñeà.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Daï vaâng, baïch Theá Toân, neáu Theá Toân thaáy Phaät Nhieân Ñaêng lieàn ñaéc Boà-ñeà thì taïi sao phaûi traûi qua a-taêng-kyø kieáp ôû trong sinh töû, tu taäp haïnh khoå nhoïc khoù haønh?

Ñöùc Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Ta vì chuùng sinh maø laøm Phaät söï, giaùo hoùa chuùng sinh khieán cho hoï truï trong ba thöøa vì laø baûn nguyeän.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Luùc ñoù, ta cuõng ñaéc Boà-ñeà cuõng nhaäp Nieát-baøn. Ñöùc Theá Toân vì leõ ñoù maø noùi keä:

*Naêng vaø thöû töông öng Töï giaùc phöôùc voâ löôïng*

*Traêm öùc Phaät möôøi phöông Ñeàu hoä nieäm ngöôøi naøy.*

*Khoâng thoaùi chuyeån cam loà Khoâng lo traêm töôùng hieån Tu taäp aét ñaït ñöôïc*

*Voâ taän toång trì vöông. Ñònh trí Tam-muoäi naøy Hieåu taát caû ngoân aâm Hay hoaïi töôùng caùc phaùp Giaûi thoaùt tröø caùc keát.*

*Thieän tòch khoâng khôûi dieâït Khoâng chaáp, tröø caùc nghi Thaønh möôøi löïc, töôùng toát Taát caû coâng ñöùc Phaät.*

*Kheùo laëng hieåu caùc aâm Nhöõng thöù tieáng loaøi khaùc Laàn löôït roõ, khieán vui Saïch, coù, khoâng, nhò bieân, Trí quyeát ñònh toái thaéng Dieät tröø taát caû keát*

*Neáu hay hoïc kinh naøy Quyeát roõ ñaïo khoâng nghi Neáu trong haêm moát ngaøy Chuyeân taâm hoïc kinh naøy Khoâng löôøi, khoâng nguû nghæ Khoâng gaàn guõi aùi laïc.*

*Lôøi dòu daøng hoøa vui*

*Töø bi, khoâng ganh gheùt Tu taäp saùu hoøa kính Trì giôùi ñaéc Tam-muoäi Ñaúng taâm, ñuû oai nghi Tröïc taâm öa giaûi thoaùt*

*Khoâng taïo caùc duyeân khôûi Tri tuùc, khoâng nhieãm nhô. Vöõng vaøng khoâng khinh, giaän Khoâng hieän töôùng taø, nguïy Nhö chim khoâng bò nhoát*

*AÉt ñöôïc vua Toång trì. Ba ngaøn coõi chaán ñoäng Trôøi taáu caùc aâm nhaïc Röôùi möa hoa ñeïp thôm*

*Vaø moät ngaøn loïng phöôùn. Laïi möa noùn trôøi ñeïp*

*Xa cöø, baùu, anh laïc Ma-ni vaø traân chaâu*

*AÙo vieân baûo quang duyeät. ÔÛ treân voâ löôïng trôøi*

*Caùc roàng, chim caùnh vaøng Roàng vua A-tu-la*

*Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Thieän nam vaø thieän nöõ Ñeàu côûi aùo vieân baûo*

*Ñem daâng cuùng Ñöùc Phaät Mong caàu ñaïo Voâ thöôïng. Ta noùi voâ haïn löôïng Cuõng khoâng theå neâu roõ Neáu phaùt taâm Boà-ñeà*

*Thì ñaéc khoâng thoaùi chuyeån Ñieàu phuïc ñöôïc La-haùn*

*Soá aáy nhö haèng sa Chuùng sinh traêm theá giôùi Nghe phaùp raát vui möøng.*

Khi Ñöùc Theá Toân noùi phaùp naøy, coù a-taêng-kyø chuùng sinh ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, taùm möôi na-do-tha trôøi vaø ngöôøi ñeàu ñaït ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån ñoái vôùi ñaïo Voâ thöôïng. Saùu vaïn ba möôi öùc trôøi, ngöôøi ñeàu ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn. Voâ soá chuùng sinh ñaéc quaû A-la-haùn. Nhöõng vò Ñaïi Boà-taùt ôû khaép möôøi phöông ñeán döï phaùp hoäi ñeàu ñaéc Tam-muoäi naøy.

Ñöùc Phaät noùi kinh xong, Boà-taùt Hyû Vöông, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi laøm ngöôøi ñöùng ñaàu trong hoäi chuùng vôùi saùu möôi Boà-taùt khoâng theå nghó baøn nhö theá. Taát caû Boà-taùt ôû Hieàn kieáp, Boà-taùt Di-laëc laøm vò ñöùng ñaàu. Hieàn Thuû vaø Kim Quang, caùc Boà-taùt khaép möôøi phöông ñeán hoäi, caùc ñaïi Thanh vaên vaø boán boä chuùng, trôøi, ngöôøi, Caøn-thaùt-baø, A- tu-luaân, taát caû theá gian, nghe phaùp Phaät noùi ñeàu raát vui möøng.

